

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION 1964-1965.

11 MARS 1965.

PROJET DE LOI

organique de la Caisse d'assurance de l'ancien
personnel d'Afrique.

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

CHAPITRE I.

De l'organisation de la Caisse.

Article premier.

Il est créé sous la dénomination « Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique » un établissement public doté de la personnalité civile qui a pour mission le service des assurances énumérées à l'article 3 en faveur des membres de l'ancien personnel d'Afrique sous statut ainsi que de leurs familles.

La Caisse d'assurance de l'ancien personnel d'Afrique est dénommée ci-après : « la Caisse ».

La Caisse est substituée à la Caisse d'assurance du Congo belge et du Ruanda-Urundi qui est dissoute.

Elle assume ses activités, succède à ses droits et obligations et reprend son actif et son passif.

Art. 2.

La Caisse est administrée par le Ministre qui a l'Administration des pensions dans ses attributions.

Art. 3.

Les branches de l'activité de la Caisse sont :

1° les assurances de rentes de survie prévues au décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance;

R.A. 6854.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

898 (1964-1965) :

- N° 1 : Projet de loi.
- Nos 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

9 et 11 mars 1965.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1964-1965.

11 MAART 1965.

ONTWERP

van organieke wet van de Verzekeringskas van
het gewezen personeel van Afrika.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

HOOFDSTUK I.

Organisatie van de Kas.

Eerste artikel.

Onder de benaming « Verzekeringskas van het gewezen personeel in Afrika » wordt een openbare instelling met rechtspersoonlijkheid opgericht, die belast is met de dienst van de in artikel 3 opgesomde verzekeringen voor de leden van het gewezen personeel in Afrika onder statuutregeling en voor hun gezin.

De Verzekeringskas van het gewezen personeel van Afrika wordt verder als « de Kas » aangehaald.

De Kas komt in de plaats van de Verzekeringskas van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi, die ontbonden is.

Ze neemt de werkzaamheden ervan waar, treedt in haar rechten en verplichtingen en neemt haar activa en passiva over.

Art. 2.

De Kas wordt beheerd door de Minister tot wiens bevoegdheid de Administratie der pensioenen behoort.

Art. 3.

De activiteit van de Kas strekt zich uit over de volgende afdelingen :

1° de overlevingsrenteverzekeringen, bedoeld in het decreet van 28 juni 1957 houdende statuut van de Koloniale Verzekeringskas;

R.A. 6854.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

898 (1964-1965) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- Nos 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

9 en 11 maart 1965.

2° les assurances d'orphelins prévues au décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance;

3° les assurances relatives aux soins de santé prévues au décret du 4 août 1959 sur l'assurance relative aux soins de santé des agents et anciens agents administratifs et militaires, des magistrats et anciens magistrats de carrière et des agents et anciens agents de l'ordre judiciaire et de la police judiciaire des parquets;

4° les assurances contre les accidents hors service prévues au décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance;

5° éventuellement, toutes les autres opérations de caractère social, notamment la participation à des œuvres sociales ou à des organismes accordant des avantages nouveaux.

Chaque branche fait l'objet d'une gestion distincte.

Il est tenu pour chacune d'elles une comptabilité spéciale de telle manière qu'il soit possible à tout moment d'établir si ses opérations présentent un excédent ou un déficit. Il est dressé pour chacune d'elles au 31 décembre un bilan annuel. Si une branche laisse en fin d'année un excédent, celui-ci est porté à un compte de réserve particulier à la branche.

Si, au contraire, les opérations se soldent par un déficit, celui-ci est comblé d'abord par un prélèvement sur la réserve propre à la branche.

En cas d'insuffisance ou d'inexistence de la réserve d'une branche déficitaire, le Ministre administrant prend, au vu des bilans, toute mesure propre à rétablir l'équilibre financier de cette branche en tenant compte des charges qu'elle doit assurer.

Aucun transfert de branche à branche n'est autorisé.

Art. 4.

L'Etat garantit en francs belges les engagements de la Caisse.

Art. 5.

La Caisse est alimentée :

1° par des retenues opérées sur les traitements, les pensions, les rentes, les allocations des affiliés et l'indemnité d'attente attribuée par l'article 9 des lois relatives au personnel d'Afrique coordonnées le 21 mai 1964;

2° par des versements effectués par des affiliés;

3° par des contributions du Trésor fixées par le Roi sur avis du conseil consultatif prévu à l'article 7.

La Caisse peut recevoir des dons et legs.

Art. 6.

Les nouveaux placements sont effectués en fonds publics de l'Etat, en valeurs garanties par l'Etat ou en dépôts auprès d'institutions financières d'intérêt public.

Art. 7.

Le Ministre est assisté d'un conseil consultatif qui a pour mission de lui donner son avis sur les affaires qu'il lui soumet. Le conseil peut également faire au Ministre toutes propositions qu'il juge utiles sur les objets qui intéressent la Caisse.

2° de wezenverzekeringen, bedoeld in het decreet van 28 juni 1957 houdende statuut van de Koloniale Verzekeringskas;

3° de verzekeringen betreffende de gezondheidsverzorging bedoeld in het decreet van 4 augustus 1959 op de verzekering betreffende de gezondheidsverzorging van de administratieve en militaire personeelsleden en gewezen personeelsleden, de beroepsmagistraten en gewezen beroepsmagistraten en agenten en gewezen agenten van de rechterlijke orde en van de gerechtelijke politie bij de parketten;

4° de verzekeringen tegen ongevallen buiten de dienst, bedoeld in het decreet van 28 juni 1957 houdende statuut van de Koloniale Verzekeringskas;

5° eventueel enige andere verrichting van sociale aard, inzonderheid het deelnemen in sociale werken of in instellingen die nieuwe voordelen toekennen.

Voor iedere afdeling is er een afzonderlijk beheer.

Voor iedere afdeling wordt een speciale boekhouding gevoerd en wel zo dat te allen tijde kan worden uitgemaakt of haar verrichtingen een overschot of een tekort opleveren. Voor iedere afdeling wordt per 31 december een jaarbalans opgemaakt. Het overschot dat een afdeling op het einde van het jaar mocht opleveren, wordt op een bijzondere reserverekening voor die afdeling geboekt.

Sluiten de verrichtingen daarentegen met een tekort, dan wordt dit in de eerste plaats aangevuld door de opnemings uit de reserve van de afdeling.

Is de reserve van een met een tekort sluitende afdeling ontoereikend of is er geen reserve, dan treft de Minister, aan de hand van de balansen, de nodige voorzieningen om het financieel evenwicht van die afdeling te herstellen met inachtneming van de lasten die zij moet dragen.

Er mag niet worden overgeboekt van de ene afdeling naar de andere.

Art. 4.

De Staat garandeert in Belgische franken de verbintenissen van de Kas.

Art. 5.

De Kas wordt gestijfd :

1° met afhoudingen op de wedden, pensioenen, renten en uitkeringen van de aangeslotenen en op het wachtgeld bepaald in artikel 9 van de op 21 mei 1964 gecoördineerde wetten betreffende het personeel in Afrika;

2° met de storting van wege de aangeslotenen;

3° met bijdragen van de Schatkist door de Koning vastgesteld op advies van de raad van advies voorzien in artikel 7.

De Kas kan schenkingen en legaten aanvaarden.

Art. 6.

De nieuwe beleggingen worden gedaan in openbare fondsen van de Staat, in waarden gegarandeerd door de Staat of in deposito's bij financiële instellingen van openbaar nut.

Art. 7.

De Minister wordt bijgestaan door een raad van advies, die tot taak heeft hem van advies te dienen over de zaken welke hij hem voorlegt. De raad kan de Minister, ook over aangelegenheden die de Kas betreffen, alle voorstellen doen welke hij dienstig acht.

Art. 8.

Le conseil est composé de :

- 1° un président;
- 2° quatre membres nommés sur deux listes d'affiliés à la Caisse, présentées par les associations professionnelles, deux au moins de ces membres étant des affiliés pensionnés;
- 3° trois membres représentant l'Etat nommés en raison de leur compétence en la matière.

Le président et les membres sont nommés par le Ministre pour une durée de quatre ans. Leur mandat est renouvelable.

Pour chacun de ces membres, il est désigné selon les mêmes règles un membre suppléant qui le remplace en cas d'empêchement et achève son mandat en cas de vacance.

Le conseil désigne un vice-président dans son sein.

Le Ministre peut, s'il le juge souhaitable, prendre l'avis du directeur du Centre médical du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur et l'inviter à assister à ses réunions.

Le Ministre fixe les jetons de présence à allouer au président et aux membres du conseil.

Art. 9.

Le Roi arrête le règlement d'ordre intérieur du conseil consultatif sur avis dudit conseil.

Art. 10.

Le Ministre désigne un reviseur chargé d'attester l'exactitude matérielle des comptes. Sa vérification peut s'étendre à tous les livres, comptes, écritures et documents relatifs aux opérations de la Caisse.

Le reviseur peut, chaque fois qu'il le juge utile, faire connaître au Ministre, les avis et recommandations qu'il estime opportuns quant à la gestion comptable de la Caisse. Ces avis et recommandations sont communiqués au conseil consultatif. Il joint au projet de bilan annuel soumis au conseil consultatif un rapport relatif à l'exécution de sa mission durant l'exercice écoulé. Ce rapport indique les contrôles effectués et contient, éventuellement, les propositions concernant la comptabilité de la Caisse. Il est transmis au Ministre par le président du conseil.

Le reviseur peut assister aux délibérations du conseil à la demande du conseil consultatif. Il a voix consultative.

Art. 11.

Le Ministre nomme auprès de la Caisse un actuaire qui a pour mission de veiller à ce que le montant des réserves mathématiques figurant au bilan suffise à couvrir les engagements de la Caisse vis-à-vis de ses affiliés.

L'actuaire assiste aux réunions du conseil et y a voix consultative.

En vue de l'élaboration de chaque bilan, l'actuaire propose au conseil consultatif les bases et les barèmes qu'il estime les plus adéquats pour le calcul des réserves mathématiques. Le conseil donne au Ministre son avis sur ces propositions.

Art. 8.

De raad bestaat uit :

- 1° een voorzitter;
- 2° vier leden, benoemd uit twee door de beroepsverenigingen voorgedragen lijsten van bij de Kas aangeslotenen; ten minste twee ervan zijn gepensioneerde aangeslotenen;
- 3° drie wegens hun bekwaamheid terzake benoemde leden die de Staat vertegenwoordigen.

De voorzitter en de leden worden door de Minister voor vier jaar benoemd. Hun mandaat kan worden vernieuwd.

Voor ieder lid wordt, volgens dezelfde regelen, een plaatsvervangend lid aangewezen, dat hem vervangt bij verhindering en zijn mandaat voltooit in geval van vacature.

De raad wijst uit zijn midden een ondervoorzitter aan.

De Minister kan, indien hij dit wenselijk oordeelt, het advies inwinnen van de directeur van het Medisch Centrum van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel en hem verzoeken zijn vergaderingen bij te wonen.

De Minister stelt het aan de voorzitter en de leden van de raad toe te kennen presentiegeld vast.

Art. 9.

Op advies van de raad van advies stelt de Koning het reglement van orde van die raad vast.

Art. 10.

De Minister duidt een revisor aan die belast is de materiële juistheid van de rekeningen vast te stellen. Zijn nazicht kan zich uitbreiden tot al de boeken, rekeningen, geschriften en documenten betreffende de bewerkingen van de Kas.

De revisor kan, ieder maal dat hij het nuttig acht, aan de Minister de adviezen en aanbevelingen, die hij met betrekking tot het rekenplichtig beheer van de Kas geschikt acht, doen kennen. Deze adviezen en aanbevelingen worden aan de raad van advies medegedeeld. Bij het ontwerp van jaarbalans dat aan de Raad van advies wordt voorgelegd, voegt hij een verslag betreffende de uitvoering van zijn opdracht gedurende het verlopen dienstjaar. Dit verslag vermeldt de uitgevoerde controlemaatregelen en bevat, eventueel, de voorstellen betreffende de comptabiliteit van de Kas. Het wordt door de voorzitter van de raad aan de Minister overgemaakt.

De revisor mag op verzoek van de raad van advies de beraadslagingen van de raad bijwonen. Hij heeft raadgevende stem.

Art. 11.

De Minister benoemt bij de Kas een actuaire, die toeziet dat het bedrag van de wiskundige reserves op de balans groot genoeg is opdat de Kas haar verbintenissen jegens haar aangeslotenen kan nakomen.

De actuaire woont de vergaderingen van de raad bij met adviserende stem.

Met het oog op het opmaken van iedere balans stelt de actuaire aan de raad van advies de grondslagen en schalen voor, die hij voor de berekening van de wiskundige reserves het meest geschikt acht. De raad dient de Minister van advies over die voorstellen.

Art. 12.

Le Ministre détermine les émoluments à accorder au reviseur et à l'actuaire.

Art. 13.

A l'article 17, § 3, du décret du 28 juin 1957, il est ajouté un second alinéa libellé comme suit :

« La limite d'âge prévue à l'alinéa 1^{er} est portée de 21 à 25 ans pour les orphelins qui se trouvent dans les conditions prévues à l'alinéa 7 de l'article 62 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés. »

CHAPITRE II.

Modification au décret du 4 août 1959.

Art. 14.

Le Ministre désigne, sur avis du conseil consultatif, l'organisme assureur chargé de procéder au remboursement des frais relatifs aux soins de santé visés à l'article 3.

Ces frais sont remboursés sous les conditions et dans les limites fixées par le Ministre sur avis dudit conseil consultatif.

L'organisme assureur doit s'engager :

1° à tenir une gestion distincte ainsi qu'une comptabilité spéciale des opérations relatives aux soins de santé visés à l'article 3;

2° à permettre la surveillance de cette gestion distincte et des opérations comptables y afférentes;

3° à accepter les décisions de la commission de recours prévue à l'article 16.

Art. 15.

Le Roi fixe, sur avis du conseil consultatif, les montants de la cotisation personnelle des bénéficiaires de l'assurance de soins de santé prévue à l'article 3.

Art. 16.

Il est créé une commission de recours de cinq membres nommés par le Ministre.

Elle comprend :

1° un président;

2° deux anciens agents bénéficiant de l'assurance de soins de santé prévue à l'article 3;

3° deux représentants de l'Etat.

Elle est substituée à la commission de recours prévue à l'article 14 du décret du 4 août 1959 qui est dissoute.

Elle statue :

1° sur les appels interjetés contre les décisions de l'organisme assureur conformément à l'article 14 du décret du 4 août 1959;

2° sur les demandes de dispense totale ou partielle de la cotisation personnelle dans les cas prévus à l'article 16 du décret du 4 août 1959;

Art. 12.

De Minister bepaalt het bedrag van aan de actuaris en de revisor toe te kennen emolumenten.

Art. 13.

Aan artikel 17, § 3, van het decreet van 28 juni 1957 wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De in het 1^{ste} lid bepaalde leeftijdsgrens wordt van 21 op 25 jaar gebracht voor de wezen die voldoen aan de voorwaarden als gesteld in het 7^{de} lid van artikel 62 van de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslag voor werknemers. »

HOOFDSTUK II.

Wijzigingen in het decreet van 4 augustus 1959.

Art. 14.

Op advies van de raad van advies duidt de Minister het verzekeringsorganisme aan belast met de terugbetaling van de kosten betreffende de gezondheidsverzorging bij artikel 3 bedoeld.

Deze kosten worden terugbetaald in de voorwaarden en binnen de perken door de Minister op advies van voornoemde raad van advies vastgesteld.

Het verzekeringsorganisme moet er zich toe verbinden :

1° een onderscheiden beheer alsmede een afzonderlijke boekhouding te houden van de bewerkingen met betrekking tot de gezondheidsverzorging bedoeld bij artikel 3;

2° het nazicht toe te laten van dit onderscheiden beheer en van de comptabiliteitsbewerkingen die erop betrekking hebben;

3° de beslissingen te aanvaarden van de bij artikel 16 voorziene beroepscommissie.

Art. 15.

Op advies van de raad van advies stelt de Koning de bedragen vast van de persoonlijke bijdrage van de gerechtigden op de in artikel 3 bepaalde verzekering betreffende de gezondheidsverzorging.

Art. 16.

Er wordt een beroepscommissie van vijf leden opgericht die door de Minister worden benoemd.

Zij omvat :

1° een voorzitter;

2° twee gewezen personeelsleden die het voordeel van de gezondheidsverzorging bepaald bij artikel 3, genieten;

3° twee vertegenwoordigers van de Staat.

Zij vervangt de beroepscommissie voorzien bij artikel 14 van het decreet van 4 augustus 1959, die wordt ontbonden.

Zij doet uitspraak over :

1° de hogere beroepen aangetekend tegen de beslissingen van het verzekeringsorganisme overeenkomstig artikel 14 van het decreet van 4 augustus 1959;

2° de aanvragen tot gehele of gedeeltelijke vrijstelling van de persoonlijke bijdrage in de gevallen voorzien in artikel 16 van het decreet van 4 augustus 1959;

Elle donne son avis :

1° sur la proposition du délai d'option dans les cas prévus aux articles 8 et 18 du décret du 4 août 1959;

2° sur la validation de la période de suspension de l'assurance dans les cas prévus au § 2 de l'article 12 du décret du 4 août 1959.

Son fonctionnement ainsi que les rémunérations de ses membres sont déterminés par le Ministre.

CHAPITRE III.

Dispositions abrogatoires.

Art. 17.

Sont abrogés :

1° le décret du 25 mai 1956 organique de la Caisse coloniale d'assurance;

2° le décret du 3 mai 1960 portant changement de dénomination de la Caisse coloniale d'assurance;

3° la loi du 27 juin 1960 relative à la Caisse d'assurance du Congo belge et du Ruanda-Urundi;

4° le quatrième alinéa de l'article 3 du décret du 4 août 1959 sur l'assurance relative aux soins de santé des agents et anciens agents administratifs et militaires, des magistrats et anciens magistrats de carrière et des agents et anciens agents de l'ordre judiciaire et de la police judiciaire des parquets;

5° les articles 11 et 13 du décret du 4 août 1959 mentionnés sub 4°.

CHAPITRE IV.

Art. 18.

L'article 13 entre en vigueur à la date du 1^{er} octobre 1964.

Le Président de la Chambre des Représentants,

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires,

G. JUSTE.
M. JAMINET.

Zij brengt haar advies uit over :

1° de verlenging van de optietermijn in de gevallen voorzien in de artikelen 8 en 18 van het decreet van 4 augustus 1959;

2° het valideren van de periode van opschorting van de verzekering in de gevallen voorzien in § 2 van artikel 12 van het decreet van 4 augustus 1959.

Haar werking evenals de bezoldigingen van haar leden worden door de Minister bepaald.

HOOFDSTUK III.

Opheffingsbepalingen.

Art. 17.

Worden opgeheven :

1° het decreet van 25 mei 1956 tot inrichting van de Koloniale Verzekeringskas;

2° het decreet van 3 mei 1960 ter verandering van de benaming van de Koloniale Verzekeringskas;

3° de wet van 27 juni 1960 aangaande de Verzekeringskas van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi;

4° het vierde lid van artikel 3 van het decreet van 4 augustus 1959 op de verzekering voor gezondheidszorg van de administratieve en militaire ambtenaren en gewezen ambtenaren, van de beroepsmagistraten en gewezen beroepsmagistraten, van de ambtenaren en gewezen ambtenaren van de rechterlijke orde en van de gerechtelijke politie bij de parketten;

5° de artikelen 11 en 13 van het onder sub 4° vermeld decreet van 4 augustus 1959.

HOOFDSTUK IV.

Art. 18.

Het artikel 13 treedt in werking op 1 oktober 1964.

De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,

De Secretarissen,